



CENTRE PUBLIC  
D'ACTION SOCIALE  
CHARLEROI

# TRADUCTEUR-INTERPRÈTE RUSSE/UKRAINIEN SERVICE ACTION MIGRANTS (H/F/X)

CDI AVEC CLAUSE RÉÉSOLUTOIRE - TEMPS PLEIN

Direction de l'Action collective – Service Action Migrants

Le traducteur-interprète Russe/Ukrainien « Amif-Ukr » est attaché au Service Action Migrants (SAM) et est sous l'autorité du responsable de ce dernier. Cette fonction est subventionnée dans le cadre d'un projet d'intégration sociale de ressortissants « Ukrainiens.

## MISSION

Le traducteur-interprète a pour mission l'interprétation en langue russe et ukrainienne des suivis sociaux et des modules d'informations réalisés dans le cadre du projet « Amif-Ukraine » développé par le Service Action Migrants. ». Il implique de/d':

- Assurer l'interprétariat en langue russe et ukrainienne des suivis sociaux individuels et des documents réalisés dans le cadre du projet.
- Participer aux réunions d'équipe.
- Participer à la communication relative aux projets (présentations, séances d'informations, mobilisation du public cible,...).

## COMPÉTENCES

- Très bonnes capacités rédactionnelles et à utiliser les outils informatiques nécessaires à l'exercice de la fonction.
- Très bonnes capacités d'interprétariat en direct et de traduction de documents divers.
- Très bonnes capacités communicationnelles.
- Autonomie et sens l'organisation.



CENTRE PUBLIC  
D'ACTION SOCIALE  
CHARLEROI

# TRADUCTEUR-INTERPRÈTE RUSSE/UKRAINIEN SERVICE ACTION MIGRANTS (H/F/X)

CDI AVEC CLAUSE RÉSOLUTOIRE - TEMPS PLEIN

Direction de l'Action collective – Service Action Migrants

- Capacité à travailler en équipe.
- Flexibilité et disponibilité.
- Respect des procédures existantes, des règles déontologiques et des limites professionnelles.

## PROFIL

- Disposer d'un diplôme de traducteur/interprète en langue russe-ukrainienne ou maîtrise d'une de ces deux langues (oral/écrit).
- Une expérience dans le travail social constitue un atout.

## NOTRE OFFRE

- Un contrat à durée indéterminée à temps plein avec clause résolutoire liée au prolongement d'une subvention.
- L'application de l'échelle barémique en regard du diplôme.

## INTÉRESSÉ(E) ?

Alors, ne tardez pas à adresser votre lettre de motivation accompagnée  
de votre Curriculum vitae

soit par e-mail à

**info@cpascharleroi.be**

soit par courrier à

**M. Philippe VAN CAUWENBERGHE, Président du CPAS,  
13 Boulevard Joseph II, 6000 CHARLEROI.**



CENTRE PUBLIC  
D'ACTION SOCIALE  
CHARLEROI

# TRADUCTEUR-INTERPRÈTE RUSSE/UKRAINIEN SERVICE ACTION MIGRANTS (H/F/X)

CDI AVEC CLAUSE RÉSOLUTOIRE - TEMPS PLEIN

Direction de l'Action collective – Service Action Migrants

La date limite de dépôt des candidatures est fixée au **17 mars 2023**.

En remettant votre candidature, vous acceptez que toutes vos données personnelles soient utilisées, exploitées, traitées par le CPAS de Charleroi dans le cadre de la présente procédure. Vos données personnelles seront conservées le temps nécessaire du traitement de votre candidature. Si votre candidature n'est pas retenue, vous en serez averti par écrit mais cependant si votre profil est intéressant, vos données seront conservées avec votre consentement dans une réserve de recrutement du CPAS pendant 1 an. (Article 13 du RGPD)

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition et de suppression de vos données personnelles ; pour exercer ce droit, veuillez nous écrire à l'adresse mail suivante : [dpo@cpascharleroi.be](mailto:dpo@cpascharleroi.be) ou par voie postale à DPO CPAS Charleroi, Boulevard Joseph II, 13 à 6000 Charleroi en indiquant le droit que vous souhaitez exercer et les données concernées.